

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ
TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
CURTEA DE JUSTIȚIE A COMUNITĂȚILOR EUROPENE
SÚDNY DVOR EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Presă și informare

COMUNICAT DE PRESĂ nr. 70/09

8 septembrie 2009

Hotărârea Curții în cauza C-42/07

Liga portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP) și Baw International Ltd/Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

INTERDICȚIA DE A PROPUNE JOCURI DE NOROC PRIN INTERNET IMPUSĂ DE REGLEMENTAREA PORTUGHEZĂ UNOR OPERATORI PRECUM BWIN POATE FI CONSIDERATĂ COMPATIBILĂ CU LIBERA PRESTARE A SERVICIILOR

Având în vedere particularitățile oferirii de jocuri de noroc prin internet, o asemenea reglementare poate fi justificată prin obiectivul luptei împotriva fraudei și a criminalității

Pentru a preveni exploatarea de jocuri de noroc prin internet în scopuri frauduloase sau infracționale, legislația din Portugalia prevede că Santa Casa da Misericórdia de Lisboa, un organism multisecular cu scop nelucrativ care funcționează în strictă dependență de guvernul portughez, are dreptul exclusiv de a organiza și de a exploata loteriile, jocurile loto și pariurile sportive prin internet. Această reglementare prevede, de asemenea, sancțiuni sub formă de amenzi împotriva celor care organizează asemenea jocuri cu încălcarea dreptului exclusiv menționat și care fac publicitate pentru aceste jocuri.

Bwin (fosta Baw International Ltd), o întreprindere privată de jocuri on-line stabilită în Gibraltar și Liga Portuguesa de Futebol Profissional au fost amendate cu 74 500 de euro și, respectiv, cu 75 000 de euro pentru propunerea de jocuri de noroc prin internet și pentru publicitatea făcută acestor jocuri. Tribunalul de Pequena Instância Criminal do Porto, în fața căruia Bwin și Liga au contestat aceste amenzi, ridică problema compatibilității reglementării portugheze cu libertatea de stabilire, cu libera circulație a capitalurilor și cu libera circulație a serviciilor.

Cu titlu preliminar, Curtea consideră că libertatea de stabilire și libera circulație a capitalurilor nu sunt aplicabile în litigiul în cauză.

În aceste condiții, Curtea examinează problema dacă libera prestare a serviciilor se opune reglementării portugheze prin faptul că interzice unor operatori precum Bwin, stabiliți în alte state membre în care furnizează în mod legal servicii similare, să propună jocuri de noroc pe internet pe teritoriul Portugaliei. În cadrul acestei analize, **Curtea consideră, în primul rând, că reglementarea portugheză constituie o restricție privind libera prestare a serviciilor.**

Cu toate acestea, Curtea amintește că restricțiile privind libera prestare a serviciilor pot fi justificate prin motive imperative de interes general. Astfel, în lipsa unei armonizări comunitare în materie de jocuri de noroc, statele membre sunt libere să stabilească obiectivele

politicii lor în acest domeniu și, eventual, să definească în mod precis nivelul de protecție urmărit. Totuși, Curtea amintește că restricțiile pe care le pot impune statele membre trebuie să îndeplinească anumite condiții: acestea trebuie să fie de natură să asigure realizarea obiectivelor invocate de statul membru în cauză și nu trebuie să depășească ceea ce este necesar pentru a le atinge. În sfârșit, aceste restricții trebuie aplicate în mod nediscriminatoriu.

În ceea ce privește justificarea reglementării portugheze, Curtea amintește că obiectivul luptei împotriva criminalității invocat de Portugalia poate constitui un motiv imperativ de interes general de natură să justifice restricții privind operatorii autorizați să propună servicii în sectorul jocurilor de noroc. Astfel, având în vedere importanța sumelor care pot fi colectate și a câștigurilor pe care le pot oferi jucătorilor, aceste jocuri implică riscuri ridicate de infracționalitate și de fraudă.

În ceea ce privește aptitudinea reglementării în cauză de a atinge acest obiectiv, Curtea apreciază că acordarea unor drepturi exclusive pentru exploatarea jocurilor de noroc prin internet unui operator precum Santa Casa, care este supus unui control strict din partea puterilor publice, poate să permită canalizarea exploatarei acestor jocuri într-un circuit controlat și să fie considerată adecvată pentru a proteja consumatorii împotriva fraudelor săvârșite de operatori.

Referitor la examinarea necesității regimului în litigiu, Curtea apreciază că un stat membru este îndreptățit să considere că simplul fapt că un operator privat precum Bwin propune în mod legal servicii din acest sector prin internet într-un alt stat membru în care este stabilit și în care este în principiu supus deja unor condiții legale și unor controale nu poate fi considerat drept o garanție suficientă de protecție a consumatorilor naționali împotriva riscurilor de fraudă și de criminalitate. Astfel, într-un asemenea context, autoritățile statului membru de stabilire pot întâmpina dificultăți în evaluarea calităților și a probității profesionale a operatorilor.

În plus, ca urmare a lipsei contactului direct între consumator și operator, Curtea consideră că jocurile de noroc accesibile prin internet implică riscuri de natură diferită și de o importanță sporită în raport cu piețele tradiționale ale unor asemenea jocuri în ceea ce privește eventualele fraude. Pe de altă parte, Curtea nu exclude riscul ca un operator care sponsorizează anumite competiții sportive cu privire la care acceptă pariuri și anumite echipe care participă la aceste competiții să se găsească într-o situație care să îi permită să influențeze direct sau indirect rezultatul acestora și să își sporească astfel profiturile.

În consecință, având în vedere particularitățile oferirii de jocuri de noroc prin internet, Curtea apreciază că interdicția ca operatori precum Bwin să propună jocuri de noroc prin internet poate fi considerată drept justificată prin obiectivul luptei împotriva fraudei și criminalității și, așadar, compatibilă cu principiul liberei prestări a serviciilor.

Document neoficial, destinat presei, care nu angajează răspunderea Curții de Justiție.

Limbi disponibile: ES, CS, DE, EL, EN, FR, IT, HU, NL, PL, PT, RO, SK

Textul integral al hotărârii este disponibil la adresa internet a Curții

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=RO&Submit=rechercher&numaff=C-42/07>

În general, acesta poate fi consultat începând din ziua pronunțării, de la ora 12 CET.

Pentru informații suplimentare, vă rugăm să îl contactați pe Claudiu Ecedi-Stoisavlevici.

Tel.: (00352) 4303 3720 Fax: (00352) 4303 4719